

EXTRAIT DE PROCÈS-VERBAL

SÉANCE ORDINAIRE du Conseil municipal de Dollard-des-Ormeaux tenue au 12001 boulevard De Salaberry, Dollard-des-Ormeaux, le 12 janvier 2016 à 19 h 30

16 0114

DEMANDE AU GOUVERNEMENT DU QUÉBEC DE FAIRE DE L'ÉDUCATION PUBLIQUE UNE PRIORITÉ ET DE FAVORISER UNE PARTICIPATION CITOYENNE

ATTENDU QUE la démocratie est une valeur fondamentale de la société québécoise;

ATTENDU QUE l'éducation symbolise plus que jamais l'avenir et la construction de notre société;

ATTENDU QUE la disparition des élus scolaires est une perte de pouvoir inestimable pour les parents et la population;

ATTENDU QUE les élus scolaires sont des hommes et des femmes de tous les horizons qui font le choix de s'engager en politique pour un seul objectif : la réussite des élèves;

ATTENDU QU'avec des élus à sa tête, l'école publique appartient à la population qui peut questionner à tout moment les orientations et les choix pris par ses représentants dans la gestion des fonds publics alloués à l'éducation; et

ATTENDU QU'il est primordial de travailler à des passerelles entre les diplômes d'études professionnelles et les diplômes d'études collégiales nettement plus porteuses de réussite des élèves du Québec.

Il est
proposé par le Conseiller Bottausci
appuyé par la Conseillère Gauthier

QUE le Conseil demande au gouvernement du Québec de maintenir des élus choisis par la population dans le meilleur intérêt des élèves, des parents et des contribuables et

EXTRACT FROM MINUTES

REGULAR MEETING of the Municipal Council of Dollard-des-Ormeaux held at 12001 De Salaberry Boulevard, Dollard-des-Ormeaux, on January 12, 2016 at 7:30 p.m.

REQUEST TO THE QUEBEC GOVERNMENT TO MAKE PUBLIC EDUCATION A PRIORITY AND TO ENCOURAGE CIVIC PARTICIPATION

WHEREAS democracy is a fundamental value of Quebec society;

WHEREAS education symbolizes more than ever the future and the structure of our society;

WHEREAS the disappearance of elected school board officials is a valuable loss of power for parents and the population;

WHEREAS elected school board officials are men and women from all different backgrounds who choose to engage in politics to achieve a single goal: student success;

WHEREAS when headed by elected officials, the public school belongs to the population who may question at any time, the orientations and choices taken by its representatives in the management of public funds allocated to education; and

WHEREAS it is essential to work at building links between vocational study diplomas and collegial study diplomas which are more conducive to the academic success of Quebec's students.

It is
moved by Councillor Bottausci
seconded by Councillor Gauthier

THAT Council ask the Government of Quebec to maintain, for the best interest of the students, the parents and the taxpayers,

EXTRAIT DE PROCÈS-VERBAL

SÉANCE ORDINAIRE du Conseil municipal de Dollard-des-Ormeaux tenue au 12001 boulevard De Salaberry, Dollard-des-Ormeaux, le 12 janvier 2016 à 19 h 30

EXTRACT FROM MINUTES

REGULAR MEETING of the Municipal Council of Dollard-des-Ormeaux held at 12001 De Salaberry Boulevard, Dollard-des-Ormeaux, on January 12, 2016 at 7:30 p.m.

- 2 -

16 0114 (suite)

QUE le Conseil demande au gouvernement du Québec de faire de l'éducation publique une priorité; et

QUE le Conseil fasse parvenir la présente résolution à François Blais, ministre de l'Éducation, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche ainsi qu'à Diane Lamarche-Venne, présidente de la Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys, à Suanne Stein Day, présidente de la Commission scolaire Lester B. Pearson et à Carlos Leitão, député de l'Assemblée nationale de Robert-Baldwin.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

THAT Council ask the Quebec Government to make public education a priority; and

THAT Council send the present resolution to François Blais, Minister of Education, Higher Education and Research, as well as to Diane Lamarche-Venne, Chair of the Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys, Suanne Stein Day, Chair of Lester B. Pearson School Board and to Carlos Leitão, Member of the National Assembly for Robert-Baldwin.

CARRIED UNANIMOUSLY

SD2015-200-0274